



MiVue™ J20



**Uživatelská příručka**

**mio™**  
all about you

Revize: R00  
(07/2024)

### **Právní omezení**

Kopie obrazovek v této příručce se mohou lišit podle operačního systému a verze softwaru. Doporučujeme stáhnout nejaktuálnější uživatelskou příručku k vašemu produktu na webu společnosti Mio™ ([www.mio.com](http://www.mio.com)).

Specifikace a dokumenty podléhají změnám bez předchozího upozornění. Společnost MiTAC nezaručuje, že je tento dokument bez chyb. Společnost MiTAC nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé přímo nebo nepřímo z chyb, nedostatků nebo nesrovnalostí mezi přístrojem a dokumenty.

### **Poznámky**

Některé modely nejsou dostupné ve všech oblastech.

V závislosti na specifickém zakoupeném modelu se nemusí barva a vzhled přístroje a příslušenství přesně shodovat s obrázky v tomto dokumentu.

MiTAC Europe Ltd.  
The Pinnacle, Station Way, Crawley RH10 1JH, UK  
MiTAC Europe Ltd. Sp. Z o. o, Oddział w Polsce  
ul. Puławska 405 A, 02-801 Warszawa, Poland

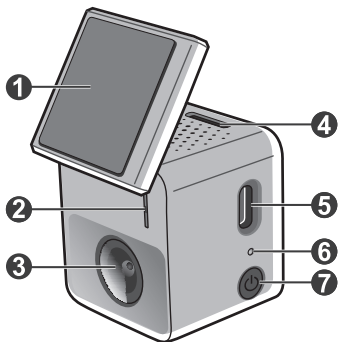
# Obsah

Seznámení s rekordérem .....	3
MiVue J20 .....	3
Používání paměťové karty .....	4
Formátování karty .....	4
Připojení .....	5
MiVue Pro .....	5
Nastavení připojení WIFI .....	5
Používání aplikace MiVue Pro .....	6
Aktualizace autokamery .....	6
Používání rekordéru ve vozidle .....	7
Zásady a upozornění .....	7
Namontujte rekordér .....	8
Používání funkčních tlačítek a indikátor LED .....	10
Záznam v režimu jízdy .....	12
Průběžný záznam .....	12
Záznam události .....	12
Systémová nastavení .....	13
Nahrávání videa .....	13
Systém .....	13
Další informace .....	14
Údržba přístroje .....	14
Bezpečnostní zásady .....	15
Regulační informace .....	15
WEEE .....	17

# Seznámení s rekordérem

① Kopie obrazovek a ostatní zobrazení v této příručce se mohou lišit od konkrétních obrazovek a zobrazení vytvořených konkrétním výrobkem.

## MiVue J20



- ① Montážní podložka
- ② Mikrofon
- ③ Objektiv kamery
- ④ Otvor pro paměťovou kartu
- ⑤ Konektor USB-C
- ⑥ Indikátor systému
- ⑦ Funkční tlačítko

# Používání paměťové karty

① Společnost MITAC nezaručuje kompatibilitu zařízení s kartami MicroSD všech výrobců.

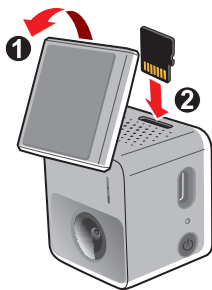
① Paměťovou kartu nelze měnit za provozu. Vložte paměťovou kartu před zapnutím přístroje Mio. Během nahrávání NEVYJÍMEJTE paměťovou kartu. Před vyjmutím paměťové karty doporučujeme zařízení vypnout.

Aby bylo možné spustit záznam, je nezbytné nejdříve vložit paměťovou kartu. Toto zařízení podporuje paměťové karty Speed Class 10 o kapacitě 16 až 128 GB. Doporučujeme používat samostatné karty MicroSD pro nahrávání a pro běžné uchovávání dat.

Vložte paměťovou kartu před zapnutím přístroje Mio. Během nahrávání NEVYJÍMEJTE paměťovou kartu. Před vyjmutím paměťové karty doporučujeme zařízení vypnout.

Uchopte kartu (MicroSD) za okraje a opatrně zasuňte do štěrbině podle obrázku. Netlačte na střed paměťové karty.


Chcete-li kartu vyjmout, opatrným zatlačením na horní okraj ji uvolněte a vysuňte z otvoru.



## Formátování karty

Před záznamem paměťovou kartu naformátujte, abyste zabránili nesprávnému fungování způsobenému soubory, které nebyly vytvořeny tímto rekordérem.

Je-li třeba naformátovat paměťovou kartu (budou vymazána veškerá data):

1. Pomocí aplikace MiVue Pro naformátujte paměťovou kartu (  > **Nastavení** > **Formátovat SD kartu** ).
2. Stiskněte třikrát funkční tlačítko.

# Připojení

## MiVue Pro

① Aplikace MiVue Pro je kompatibilní se zařízeními s operačním systémem iOS 9.0 (a vyšším) a Android 5.0 (a vyšším). Společnost MiTAC nezaručuje kompatibilitu tohoto produktu s chytrými telefony všech výrobců. Ne všechny autokamery MiVue podporují aplikaci MiVue Pro nebo všechny její funkce.

Aplikace MiVue Pro umožňuje sledování, sdílení a zálohování videí nahraných autokamerou MiVue přes síť WIFI. Vyhledejte výraz „MiVue Pro“ na webu Apple App Store nebo Google Play Store a stáhněte a nainstalujte aplikaci MiVue Pro zdarma.

## Nastavení připojení WIFI

① Připojení WIFI mezi přístrojem Mio a smartphonem není internetové.

① Bez připojení k MiVue Pro se WIFI automaticky vypne po 60 sekundách nečinnosti. Můžete jej také vypnout ručně jedním stisknutím funkčního tlačítka.

Funkce WIFI umožňuje připojit vaši autokameru k vašemu chytrému telefonu. Funkce WIFI je ve výchozím nastavení deaktivována. Jedním stisknutím funkčního tlačítka na autokameře aktivujete WIFI. Kontrolka WIFI svítí modře, pokud je povolený režim WIFI.

Na chytrém telefonu nastavíte připojení WIFI na základě následujícího popisu.

1. Ujistěte se, zda jste na svém chytrém telefonu povolili funkci WIFI.
2. Otevřete aplikaci MiVue Pro a klepněte na ikonu +.
3. Vyberte váš model ze seznamu zařízení a poté klepněte na **Vybrat WIFI**.
4. Vyberte SSID zařízení (MiVue\_ xxxx) a zadejte síťové heslo (výchozí heslo: 1234567890).
5. Připojení WIFI dokončíte klepnutím na **Hotovo**.

## Používání aplikace MiVue Pro

1. **Živé zobrazení:** Zobrazení živého pohledu palubní kamery.
2. **Nastavení:** Konfigurace nastavení zařízení.
3. **SD karta:** Procházení souborů uložených na SD kartě zařízení.
4. **Informace:** Zobrazení informací o zařízení.
5. **Domů:** Návrat na hlavní stránku aplikace.
6. **Prohlížeč souborů:** Procházení souborů stažených do aplikace.
7. **Informace o aplikaci:** Změna umístění úložiště aplikace a aktualizace firmwaru.



## Aktualizace autokamery

Společnost MiTAC vám může příležitostně nabízet nejrůznější aktualizace softwaru (včetně firmwaru zařízení a zvukových dat). Data můžete ugradovat prostřednictvím aktualizací typu OTA aplikace MiVue Pro. Pokud jsou k dispozici nová data, budete požádáni o upgrade dat při otevření aplikace. Aktualizaci dokončíte podle pokynů na obrazovce.

# Používání rekordéru ve vozidle

## Zásady a upozornění

- Nepoužívejte přístroj při řízení. Používání tohoto přístroje nezbavuje řidiče plné odpovědnosti za své jednání. Tato odpovědnost zahrnuje dodržování všech dopravních pravidel a předpisů, aby se zabránilo nehodám, zranění nebo škodám a majetku.
- Rekordér umístěte na vhodné místo tak, aby nebránil ve výhledu řidiče ani v aktivaci airbagů.
- Objektiv kamery nesmí být ničím blokován a v blízkosti objektivu se nesmí nacházet žádný reflexní materiál. Uchovávejte objektiv čistý.
- Pokud je čelní sklo automobilu zabarveno reflexní vrstvou, může to omezovat kvalitu záznamu.
- Pro zajištění maximální kvality záznamu doporučujeme umístit rekordér v blízkosti zpětného zrcátka.
- Vyberte vhodné místo pro montáž přístroje ve vozidle. Zásadně neumísťujte přístroj tak, aby blokoval zorné pole řidiče.
- Systém automaticky kalibruje G-senzor zařízení během spouštění. Aby bylo zajištěno správné fungování G-senzoru, vždy zapněte zařízení AŽ PO jeho řádném připojení ve vozidle.



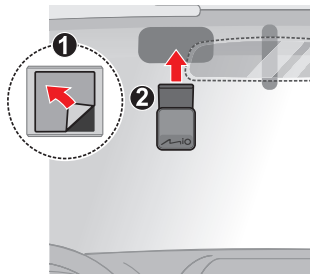
## Namontujte rekordér

Zaparkujte vozidlo na rovném místě. Pro bezpečnou montáž rekordéru a zadní kamery do vozidla postupujte dle pokynů.

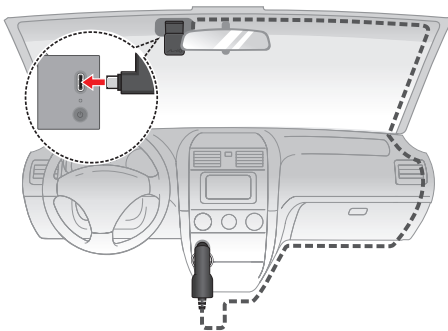
1. Před připevněním držáku přístroje na čelní sklo doporučujeme čelní sklo očistit lihem a zkontrolovat, zda plocha pro instalaci není znečištěna prachem, olejem nebo mastnotou.



2. Nalepte fólii na čelní sklo a potom na ni nainstalujte držák.



3. Připojte napájecí adaptér do auta ke konektoru zapalovače cigaret. Veďte kabely stropem a předním sloupkem tak, aby nepřekážely při řízení. Instalace kabelů nesmí kolidovat s airbagy vozidla ani jinými bezpečnostními prvky.

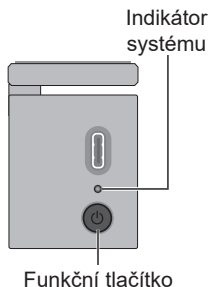


4. Připojte autokameru k aplikaci MiVue Pro přes WIFI a použijte funkci živého náhledu aplikace k nastavení úhlu pohledu autokamery. Nastavte úhel držáku tak, aby kamera směřovala souběžně se zemí a aby se poměr země/obloha blížil 50/50.

① Video obraz lze otočit o 180 stupňů pomocí MiVue Pro. Další informace naleznete v části „Přizpůsobení nastavení“.







① Umístění zařízení a kabelů se může lišit v závislosti na modelu vozidla. Pokud dojde k problémům během instalace, kontaktujte zkušeného technika (např. zaměstnance automobilového servisu).

## Používání funkčních tlačítek a indikátor LED



Používání	Funkčního tlačítka
Zapnutí zařízení	Stiskněte jednou funkční tlačítko (když je zařízení vypnuté)
Zapnutí/vypnutí WIFI	Stiskněte jednou funkční tlačítko (když je zařízení zapnuté)
Aktivace/deaktivace nahrávání zvuku	Stiskněte dvakrát funkční tlačítko
Formátovat SD kartu	Stiskněte třikrát funkční tlačítko
Slouží k obnovení továrních výchozích nastavení systému	Stiskněte pětkrát funkční tlačítko
Vypnutí zařízení	Stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu tří sekund

ⓘ Zařízení se také automaticky zapne nebo vypne při nastartování nebo vypnutí motoru vozidla.

Indikátor LED	Stav zařízení
	Probíhá normální záznam
	Probíhá záznam události
	WIFI aktivováno
	Zařízení je připojeno k chytrému telefonu přes WIFI
	Chyba zařízení / nebyla zjištěna paměťová karta
	Formátování karty / probíhá aktualizace firmwaru zařízení

# Záznam v režimu jízdy

① Zkontrolujte, zda je autokamera připojena ke zdroji napájení, aby se systém zapnul a začal nahrávat.

## Průběžný záznam

Ve výchozím nastavení je po zapnutí rekordéru ihned zahájen záznam.

Záznam může být rozdělen do několika videoklipů; mezi videoklipy nebude záznam zastaven. Když se vaše paměťová karta zaplní průběžnými záznamy, začne automaticky nahrávat přes nejstarší existující soubory v této kategorii.

Souvislé záznamy pro přehrávání lze najít v kategorii „Normální“.



## Záznam události

Dojde-li k události, například k náhlému poškození, jízdě vysokou rychlostí, přetočení nebo nárazu při nehodě, ve výchozím nastavení vydá G senzor\* rekordéru pokyn ke spuštění záznamu „při Nehodě“ (záznam události).

① Lze změnit úroveň citlivosti G-senzoru v aplikaci MiVue Pro. Další informace naleznete v části „Přizpůsobení nastavení“.

Pokud byla během prvních 30 sekund záznamu detekována událost, aktuální video soubor a soubor nahraný přímo před aktuálním záznamem se zkopírují do složky Event. Pokud byla událost detekována po prvních 30 sekundách záznamu, aktuální video se bude nahrávat dalších 30 sekund a potom se zkopíruje do složky Event. Když se vaše paměťová karta zaplní záznamy událostí, začne automaticky nahrávat přes nejstarší existující soubory v této kategorii.

# Systemová nastavení

Otevřete aplikaci MiVue Pro na připojeném chytrém telefonu. Klepnutím na   > **Nastavení** přizpůsobíte nastavení autokamery.

## Nahrávání videa

- **Délka video klipu:** Slouží k nastavení délky průběžného záznamu videoklipu.
- **Frekvence:** Slouží k nastavení frekvence (**50 Hz / 60 Hz**), která bude při záznamu odpovídat frekvenci blikání místního zdroje napájení.
- **EV:** Slouží k nastavení odpovídající úrovně expozice pro úpravu jasu obrazu.
- **G-snímač:** Změňte úroveň citlivosti G senzoru, který umožňuje automaticky spustit nouzový záznam během průběžného nahrávání.
- **Nahrát zvuk:** Umožňuje nastavit, zda mají záznamy obsahovat zvuk.
- **Překlopit video:** Otočení obrazu kamery o 180 stupňů, když se zařízení instaluje vzhůru nohama.

## System

- **Uvítací zvuk:** Aktivuje nebo deaktivuje zvuky oznámení během spuštění.
- **Hlasitost:** Slouží k nastavení hlasitosti.
- **Formátovat SD kartu:** Slouží ke zformátování paměťové karty (Budou odstraněna veškerá data).
- **Vrátit k továr. nast.:** Slouží k obnovení továrních výchozích nastavení systému.

# Další informace

## Údržba přístroje

Dobrá údržba tohoto přístroje zajistí bezproblémový provoz a omezí nebezpečí poškození.

- Uchovávejte přístroj mimo extrémní vlhkost a teploty.
- Nevystavujte přístroj dlouhodobě přímému slunečnímu nebo ultrafialovému záření.
- Na přístroj nic neumísťujte ani neházejte.
- Zabraňte pádu přístroje ani jej nevystavujte silným nárazům.
- Nevystavujte přístroj náhlým a prudkým změnám teplot. Mohlo by to způsobit kondenzování vlhkosti uvnitř zařízení, což by mohlo přístroj poškodit. V případě, kdy dojde ke kondenzaci vlhkosti, před dalším používáním nechte přístroj dokonale vyschnout.
- Zásadně se nepokoušejte přístroj rozebírat, opravovat nebo jakkoli upravovat. V případě demontáže, úprav nebo jakéhokoli pokusu o opravu dochází k propadnutí záruky a může dojít k poškození přístroje či dokonce ke zranění nebo škodám na majetku.
- Neskladujte ani nepřevázejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály pohromadě s přístrojem, jeho částmi nebo doplňky.
- Aby se zabránilo krádeži, nenechávejte přístroj a příslušenství na viditelném místě ve vozidle bez dozoru.
- Přehřátí může přístroj poškodit.
- Provozní teplota:  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $60^{\circ}\text{C}$ ; Skladovací teplota:  $-20^{\circ}\text{C}$  to  $70^{\circ}\text{C}$ .

## Bezpečnostní zásady

- Používejte pouze nabíječku dodávanou s přístrojem. Při použití jiného typu nabíječky může dojít k poruše přístroje anebo může vzniknout jiné nebezpečí.
- K napájení tohoto přístroje jsou určeny pouze VÝROBCEM UVEDENÉ zdroje, označené „LPS“, „Limited Power Source“, se stejnosměrným výstupem + 5 V / 2,0 A.
- Nepoužívejte nabíječku ve vysoce vlhkém prostředí. Nikdy se nabíječky nedotýkejte mokřýma rukama nebo stojíte-li ve vodě.
- Při napájení přístroje nebo nabíjení baterie ponechte kolem nabíječky dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu. Nepřikrývejte nabíječku papíry ani jinými předměty, které by mohly zhoršit její chlazení. Nepoužívejte nabíječku uloženou v transportním obalu.
- Nabíječku připojujte ke správnému zdroji napětí. Údaje o napětí jsou uvedeny na plášti výrobku anebo na jeho obalu.
- Nepoužívejte nabíječku, má-li poškozenou přívodní šňůru.
- Nepokoušejte se tento přístroj opravovat. Neobsahuje žádné opravitelné díly. Jestliže je nabíječka poškozena nebo byla v příliš vlhkém prostředí, vyměňte ji.

## Regulatorní informace

Pro účely regulatorní identifikace bylo výrobku, MiVue J20 přiřazeno číslo modelu N753.



Produkty s označením CE splňují směrnici pro rádiová zařízení (RED) (2014/53/EU) - vydanou Komisí Evropského společenství.



Soulad s těmito nařízeními znamená, že zařízení vyhovuje následujícím evropským normám:

EN IEC 62311:2020

EN 50665:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1(2022-09)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Výrobce nenese odpovědnost za úpravy zařízení učiněné uživatelem, díky nimž může zařízení přestat splňovat podmínky pro označení CE.

### **IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz**

- Rozsah provozní frekvence: 2412 - 2472MHz
- Maximální výstupní výkon: 19.4dBm

### **Prohlášení o shodě**

Společnost MiTAC tímto prohlašuje, že tento přístroj N753 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

## WEEE



Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu.

### **Informace o shodě ve Spojeném království**

Společnost MiTAC tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s předpisy pro rádiová zařízení 2017.